



CABANE

Un spectacle cabane pour les tout-petits, basé sur l'exploration de la matière au son d'une musique acoustique et chaleureuse.

De et avec Magali Frumin et François Boutibou

Librement inspiré de « Dans les airs » de Jan Von Holleben,

Ed : Les grandes personnes



LE SPECTACLE



Une plasticienne/marionnettiste expérimente la matière et lui donne vie en direct.

Un musicien l'accompagne de sa guitare à la corde sensible.

Ensemble ils jouent, cherchent, transforment, détournent.

Leurs imaginations étonnantes et pas courantes, font apparaître des fantômes qui finissent en barbe à papa géante, une fleur qui se déhanché sur du rock ou encore un tamanoir qui danse du ventre...

Par le déguisement et le plaisir de l'imagination ce spectacle remet au centre le bonheur de jouer avec du papier, des bouts de bois, du carton et le plaisir d'une musique douce et enveloppante ; un refuge fait de rêves et de poésie.



LA SCÉNOGRAPHIE

C'est une grande cabane dans laquelle sont accumulés tout un tas de matières : bois flottés, bouts de papier, de carton, escargots, chutes de tissu... Un trésor pour l'imaginaire.



LA MUSIQUE

Pour cette création, l'envie est de retrouver la simplicité, l'épure, la beauté dans le minimalisme, la douceur, la rondeur.

Jouée et improvisée en direct, elle permet de laisser libre cours aux images qui se dessinent dans un même élan, un même mouvement.

La vibration du bois et des cordes en nylon de la guitare classique s'harmonise aux froissements du papier, du tissu.

Les oreilles s'ouvrent et palpitent au rythme des battements d'ailes des papillons dans les yeux...



TECHNIQUE

DEUX VERSIONS DE CE SPECTACLE SERONT DISPONIBLES À PARTIR D'OCTOBRE 2025 :

6 mois/3 ans : 20mn

3 ans/6 ans : 35mn

Espace scénique : 5m/5m

Ce spectacle peut jouer partout, du moment qu'il soit possible de faire une pénombre.

Temps de montage : 3h

Temps de démontage : 1h30

Nombre de personnes en tournée : 2



L'ÉQUIPE

MISE EN SCÈNE, MANIPULATION, JEU

Magali Frumin



MUSIQUE, COMPOSITION

François Boutibou



REGARD EXTÉRIEUR
Nathalie Pagnac



PRODUCTION, DIFFUSION

Stéphane Barel



COMMUNICATION
Margot Frumin



COMPTABILITÉ, ADMINISTRATION

Jocelyne Nicolas





MAGALI FRUMIN

Suite à des études de théâtre et d'arts plastiques elle s'intéresse au monde de la marionnette.

Elle intègre les compagnies *Le théâtre Mosaïque* et *Le Théâtre Ovipare* et fonde la compagnie *Les voyageurs immobiles* en 2004 où elle met en scène des spectacles tout public et pour tout-petits.

Le monde de la marionnette et des arts visuels sont incontestablement ceux où elle se sent le mieux, même si elle considère que les cloisons ne sont pas si étanches.

Elle puise son inspiration tant dans le théâtre, que dans la performance, les installations, le théâtre d'objet, d'image, de marionnette, d'ombre, le masque, mais aussi dans les musées et la nature. Chaque création est l'occasion de rencontres et d'explorations artistique fortes et différentes.

Si la mise en scène a une grande place dans sa pratique, c'est en jouant et manipulant qu'elle aime avant tout rencontrer le public.



FRANÇOIS BOUTIBOU

Né un 7 juillet 1970. Il rencontre une guitare à sept ans et ne la lâchera que momentanément (7 secondes), le temps de croiser sur sa route quelques amis jongleurs. Du haut de ses 22 ans, il part vers l'école de cirque *Le Lido* à Toulouse où il rencontre ses futurs copains de jeu. De là naîtra *Nickel Krom' Cie* et divers spectacles de rues.

Étant le seul musicien de la troupe, il est vite sollicité pour accompagner ses comparses et compose ses premières musiques de spectacles. Et c'est parti!! S'ensuivront moult rencontres et collaborations artistiques: *L'AGIT Théâtre*, *Fred Tusch*, *Garniouze. ink*, *Pélélé*, *Les Pap's...*

Avec une guitare comme troisième main, il s'autodidactera dans bien des domaines pour parfaire ses envies et besoins: accordéon, clavier, percussions, clarinette, voix, studio et tout ce qui fait des sons...

Après une période live, acoustique et électrique, arrive la révolution numérique et ses possibles, s'équipant des derniers outils de travail futuristes, un ordi quoi!! Il agrandit sa palette musicale et peint de nouveaux sons jusque là inaudibles à l'oreille du monde.



NATHALIE PAGNAC

Elle débute en 1996 à Toulouse, et pendant près de dix années elle joue dans les créations du *Théâtre du Pavé*, de la *Cie Arène Théâtre*, et de diverses compagnies toulousaines. Elle participe à la fondation du *Théâtre Itinérant de la Cabane* (sous chapiteau).

En 2005, elle rencontre la marionnettiste Ilka Schönbein, avec laquelle elle compagne pendant 5 années (*Voyage d'hiver* et *Chair de ma chair*).

Elle intègre *Le Phun* en 2011 et découvre le théâtre de rue. Elle joue et participe à l'écriture de ses créations depuis lors.

En 2013, elle joue dans *La Vie devant soi* avec la *Cie Les Chiennes Nationales*. Elle crée *Murex* (duo voix-guitare électrique).

Depuis 2012, elle est régulièrement sollicitée à l'écriture, la mise en scène, la direction d'acteurs (*Le Phun*, *Cie La Mandale*, *Professeur Poupon*, *Groupe Wanda*, *Les Voyageurs Immobiles*, *Espèce de compagnie*).

Elle répond fréquemment à des demandes de lectures lors d'événements littéraires, où elle prend un grand plaisir à donner vie à des textes grâce à sa voix.

De 2019 à 2022, elle joue dans *hélas* de Nicole Genovese.

En 2021 : elle crée *Membre – En quête d'identité* avec le collectif *Membres*, *La Nuit du Théâtre* avec *Le Phun* (Festival In d'Aurillac 2022).

Création 2024 : *Contes Refaits*, *Le Phun*, / *Tes Mains*, *Cie Vendaval*.

Création 2025 : *Maisons, celles et ceux qui bâtissent*, *Akalmie Celsius*.

2024-2026 : Accompagnement en création *Espèce de compagnie*, *Théâtre M.O.R*

NOTES DE MISE EN SCÈNE

Enfant j'ai beaucoup joué dans la garrigue, au bord d'étangs ou sur la plage. Les seuls plastiques que j'avais entre les mains étaient des tongs échouées sur la plage ou des filets de pêcheurs. Les cabanes que nous fabriquions sont des souvenirs très forts. Nous passions des heures à créer des espaces faits de tout ce que l'on trouvait autour de nous : éléments naturels ou déchets lavés par la mer. J'avais l'impression que n'importe quel rocher, n'importe quel trou dans le sable pouvait être un petit chez moi où je pouvais jouer des heures seule et avec mes copines.



Avec ce spectacle, je retrouve tout ce qui a fondé mon imaginaire d'enfant, puis d'ado. Ce plaisir retrouvé, je souhaite le partager avec les enfants d'aujourd'hui dont la réalité est bien différente.

Ce spectacle est librement inspiré de « Dans les airs » de Jan Von Holleben. Si l'esthétique est très différente, le principe d'une succession de personnages imaginés et mis en scène dans l'oeuvre Jan Von Holleben, transparaît dans le spectacle et aura été le principe même de nos recherches et improvisations. Le plaisir du jeu et de la transformation, très présent dans l'album a rejoint celui que nous avons eu lors de la construction de nos premières cabanes avec les enfants. Utiliser ce qui est là, autour de soi et de le détourner pour surprendre et s'amuser.



LES SPECTACLES DESTINÉS AUX TOUT-PETITS



Créer pour les tout-petits oblige à un pas de côté, à réfléchir les choses autrement.

Comme pour les quatre précédents spectacles destinés à ce public particulier, je fais le choix qu'il n'y ait pas de narration.

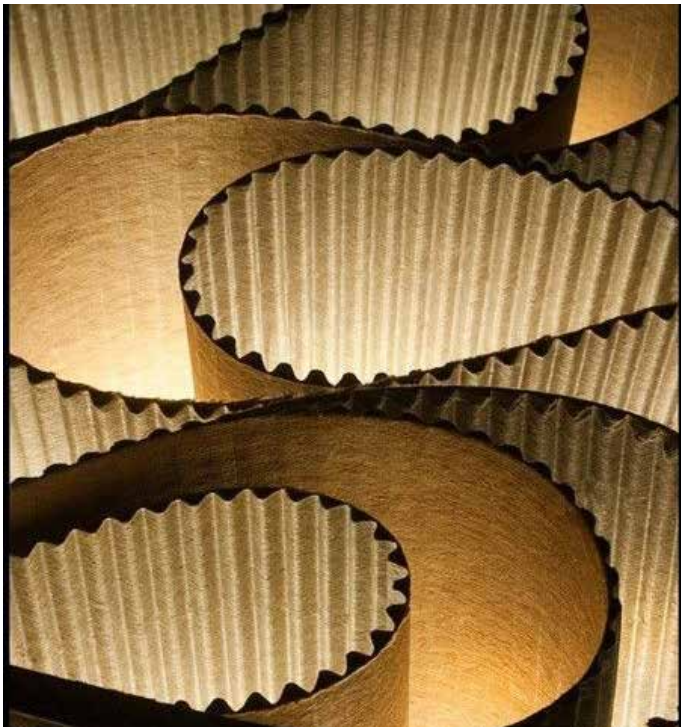
La musique et les images s'unissent pour créer un univers plutôt qu'une histoire.

J'aime jouer avec le rythme, les surprises, les sensations, les émotions pour partager une bulle hors du quotidien.

PETITS POÈMES DÉDIÉS AUX MATIÈRES INSPIRANTES.

Une ode à l'imagination et à la simplicité des jeux à base de bouts de nature.

A ce stade de la création, nous ne savons pas encore s'ils seront seulement des inspirations ou s'ils seront dits sur scène.



LES ESCARGOTS

J'adore les escargots !

Je sais pas pourquoi, mais depuis que je suis toute petite, je les adore....

Enfin, si, je sais un peu pourquoi.

Les escargots sont silencieux, lents et ils portent leur maison sur leur dos.

Avez vous déjà entendu un escargot crier, bêler ou parler ?

Moi non, jamais.

Bon ok, ça bave un peu les escargots, c'est dégueu.... c'est linant... c'est dégueulinant...

Mais vous avez déjà remarqué que quand la bave a séché, elle brille ?!

Les escargots laissent des traînées de paillettes et les paillettes, moi j'adore !

Et puis leurs petites antennes....

J'adore les toucher délicatement du bout des doigts et hop, elles se recroquevillent.

Elles rentrent dans leur coquilles.

C'est quand même incroyable un escargot.

J'adore les choses discrètes et incroyables à la fois.

LE CARTON

Le carton, c'est marron

Le carton c'est léger et costaud à la fois

Le carton c'est doux, c'est neutre

Le carton c'est plat, mais aussi en volume

Le carton c'est rigide et c'est mou parfois

Le carton c'est pas transparent

Le carton est sourd

Est ce que le carton ça respire ?

Est ce que le carton c'est bon ?

Le carton ça prend l'eau, ça boit

Est ce que ça mange aussi ?

Le carton ondule

La carton se roule, ça se met en boule

Le carton c'est chaud, ça protège, ça emballe

Est-ce que le carton c'est beau ?

Est ce que ça sent bon ?

Et si le carton parlait, qu'est ce qu'il dirait ?

UNE CABANE

Une cabane ça abrite

Une cabane c'est un refuge, ça se fabrique

Une cabane ça cache

Une cabane c'est perso, mais ça peut se partager

Une cabane c'est toujours beau, c'est créatif et ça fait voyager

Une cabane c'est petit et immense à la fois

Une cabane ça s'aménage

Une cabane en carton ça déménage



LE BOIS FLOTTÉ

J'ai toujours adoré le bois flotté sur la plage.
J'en ai toujours ramassé et je les range dans des boîtes où je les oublie.

Quelques temps après, je me redis que j'adore les bois flottés, alors j'en ramasse à nouveau, puisque ceux que j'avais déjà ramassés, je les ai oubliés.

Parfois je retrouve un carton de bois flottés et je suis heureuse de les retrouver.

Je les regarde un par un. Oui, un par un, parce qu'ils sont tous différents et que je les ai bien choisis un par un.

Parfois ils ressemblent à un hippocampe, parfois à un vieux monsieur le dos courbé sous le poids des années.

Je les regarde et je me demande d'où ils peuvent bien venir...

De l'autre côté de la mer ? Du ciel ? ...

Ils ont tant voyagé. Ils ont dû en rencontrer des poissons et des méduses.

Et de l'autre côté de la mer, le pays d'où ils viennent, Est ce que des enfants ont joué avec eux ?

Est ce que des gens les ont trouvés beaux, comme je les trouve beaux ?

C'est poétique un bout de bois flotté, dommage qu'il ne le sache pas.



LES COQUILLAGES

Est ce que vous saviez qu'il y a très très très, mais vraiment très très longtemps les coquillages servaient de monnaie d'échange.

On pouvait acheter des choses et payer avec des coquillages.

Je comprends, c'est tellement précieux un coquillage.

Il y en a même qui sont nacrés.

C'est quand même bien plus joli et poétique qu'une pièce de monnaie, non ?



LE PAPIER

Le papier c'est quand même quelque chose, quand on y pense.

Ça se déchire et ça se froisse.

Ça se colle et ça se scotche.

Ça peut même se coudre.

Avec du papier on peut enrober un cadeau, comme on enrobe un bonbon de chocolat.

Le papier ça se plie et ça se découpe.

J'aime le bruit du papier qu'on froisse et qu'on refroisse.

Et puis le papier ça sert à écrire, à dessiner.

A écrire des belles lettres, des gros mots parfois et des histoires à dormir debout.

Le papier ce n'est pas que blanc, ça peut être coloré ou bariolé.

Épais ou fin, le papier laisse passer la lumière.

C'est beau du papier qui laisse passer la lumière.

D'ailleurs, dans un cadeau, qu'est ce qui est le plus beau ?

C'est le papier d'emballage, bien sur !

Ça fait du bruit, ça se déchire, ça se froisse, c'est léger et on peut le lancer, le faire voler...





LE TISSU

J'ai appris à coudre sur une vieille machine qu'on fait avancer avec ses pieds avec ma maman et j'avoue que j'ai eu des moments de grosse colère!! J'avais l'impression que quand ma maman me montrait, tout allait bien et que quand c'était mon tour, ça déraillait, la courroie sautait...grrrr... Alors je me suis mise à coudre à la main et là j'ai adoré.

Ça fait pas de bruit de coudre à la main, c'est lent et je pouvais coudre tout ce que je voulais sur mes jeans troués : des perles, des coquillages...

Je pouvais broder des fleurs avec plein de couleurs ou inventer des formes.

C'est un peu comme dessiner sur une feuille de papier, sauf que c'est plus long et en plus ça rebouche les trous.

Et puis c'est ma maman qui m'a appris, qui elle avait appris avec sa maman, alors c'est touchant. J'adore choisir mes tissus.

Qu'ils soient fluides ou rigides, qu'ils soient poilus ou en dentelles, j'adore les toucher, voir comment ils bougent.

Quand j'étais petite, j'avais une jupe dorée que ma maman m'avait fabriquée pour le carnaval.

C'est beau un tissu qui brille.

Comme le papier, un tissu ça laisse passer la lumière, plus ou moins.

J'aime quand on voit la trame, quand on voit comment c'est tissé.

Alors quand j'ai une idée de déguisement j'essaye de me le faire car j'adore me déguiser.

CALENDRIER

2024

Été

Début de la production

Automne

Exploration de la matière carton seule à l'atelier, puis avec les enfants (école, crèches, autre...)

Hiver

Ecriture

2025

Fév/mars

Écriture, construction

Printemps/été

Exploration au plateau

Automne

Allers/retours entre plateau, atelier et écriture



Sortie prévue le 1^{er} oct 2025, dans le cadre du Festival du Livre jeunesse de Gaillac.

PARTENARIATS

Coproductions

Ville de Gaillac



Soutiens

Cité de Sorèze

Médiathèque G. Canguilhem Castelnaudary

Cité Com Terres du Lauragais

Cité Com Piège Lauragais Malepère

PETR Pays Lauragais

Bouillon Cube

Théâtre du Grand Rond

CCQ La Brique Rouge



LA COMPAGNIE

La Compagnie est constituée d'une équipe de comédiennes, costumière, graphiste, musicienne, marionnettistes, régisseurs et personnel administratif qui accompagne les différents projets initiés par Magali Frumin depuis 2003. Elle crée de nombreux spectacles principalement à destination des enfants plus ou moins jeunes, mais également des adultes.

Les voyageurs immobiles proposent à tous un voyage pour l'imaginaire. Il suffit d'un brin de fantaisie, d'une goutte de sensibilité et d'un soupçon de curiosité pour entrer dans ces univers biscornus mêlant poésie des images et des sons.



LE BRUIT DES COULEURS
(2005)



ET LES NUAGES
DORMENT SUR MES
PAUPIÈRES
(2007)



TOUCHE À TOUILLE
(2008)



AINSI VA L'AILLEURS
(2011)



GRANDS PETITS
DÉPARTS
(2014)



PETITE CHIMÈRE
(2016)



CHARLIE
(2021)



MALICE, DE RETOUR DU
PAYS DES MERVEILLES
(2024)

OÙ LA COMPAGNIE A DÉJÀ PORTÉ SES BAGAGES

En région

. Festivals :

MiMA à Mirepoix (09) / 1,2,3 soleil ! à La Tour du Crieu (09) / Scènes d'Enfance dans l'Aude (11) / Festa'Minots, Drulhe (12) / festival de Genolhac (30) / 1,2,3 Soleil - Les Francas du Gard, Congénies (30) / Marionnettissimo à Tournefeuille (31) / Livre Jeunesse Occitanie à St-Orens (31) / Le Petit Printemps, Médiathèques de Toulouse (31) / Festi Bouf'Chou, Pechbonnieu (31) / Saperlipopette, Domaine d'O (34) / La Dinette, Bouillon Cube (34) / Jour de Bulles, Félines Minervoises (34) / Maynats, Pouzac (65) / Festimômes, Cabanac (65) / Les Enfantsillades à Albi (81) / Lulubertu, Blagnac (31)

. Forum de la Marionnette Art Pantin à Vergèze (30)

. Rencontres pros TUM à Toulouse (31)

. Arlésie à Daumazan (09)

. Réseau Lecture Agglo Foix Varilhès (09)

. Théâtre Na Loba à Pennautier (11)

. MILCOM, Lézignan Corbière (11)

. Syndicat Mixte du Lévézou (12)

. CNM Théâtre du Périscope, Nîmes (30)

. Carré d'Art, Nîmes (30)

. Quai des Savoirs à Toulouse (31)

. Centres Culturels de Toulouse (31)

. Salle Nougaro à Toulouse (31)

. Théâtre du Grand Rond à Toulouse (31)

. L'UsinoTopie à Villemur/Tarn (31)

. Centre Culturel de Ramonville (31)

. Le Moulin de Roques/Garonne (31)

. Odyssud (saison JP)

. Musi'spectacles autour de Gignac (34)

. Cité Com Sud Hérault, Puisserguier (34)

. Culture Hérault, Scène de Bayssan, Béziers (34)

. Réseau Lecture Cité Com Vallée de l'Hérault (34)

. La Scène en Grand Pic Saint-Loup, St Gély du Fesc (34)

. Cité Com Qercy Bouriane, Gourdon (46)

. Ass. Champs Expression Argelès Gazost (65)

. Centre culturel de Cabestany (66)

. Salon du Livre Jeunesse à Albi (81)

. Espace Apollo à Mazamet (81)

. Scène Nationale d'Albi (81)

. Abbatale, Cité de Sorèze (81)

. La Talveriaie / TGAC (82)

. Cité Com Aveyron Quercy Vert (82)

. Services Culturels :

Carbonne (31), Castanet Tolosan (31), Mondonville (31), St-Gaudens (31), Villeneuve Tolosane (31), Fleurance (32), Condom (32), Bagnères de Bigorre (65), Gaillac (81), Muret (31), Castres (81)

. Cité Com Terres Lauragais (31), Mondonville [31], Villeneuve Lès Bouloc (31), Villeneuve Tolosane (31)

. Tournées avec La Ligue de l'Enseignement dans le Gers, la Lozère, les Hautes-Pyrénées et le Tarn

. Nombreuses médiathèques et structures dédiées à la petite enfance

Et un peu plus loin

. Festivals :

L'Echo des Mots, Pont du Fossé (05) / AnneXe d'Aubilly, Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville Mézières (08) / KIDélires à La Roque d'Anthéron (13) / Marionnettes, Divadlo Théâtre à Marseille (13) / Ohlala ! Le temps des petits, Gardanne (13) / Festival du Rêve à Porto Vecchio (20) / Festival de Marionnette de Bernay (27) / Festival de Châtel en Trièves (38) / Flux Ranc'arts des Bambins, Saumur (49) / Festimômes à Saint-Etienne (42) / Maxi'mômes à Lille (59) / Petite Enfance à Pau (64) / Au bonheur de Mômes au Grand Bornand (74) / Viva Cité (76) / Festival Jeune Public à Deuil La Barre (95) / Livre et Petite Enfance à Genève (Suisse) / Hérisson sous Gazon à Charrat (Suisse) / Diabolo, Théâtre Beausobre, Morges (Suisse)

. Fête du Livre Jeunesse à St-Paul-Trois-Châteaux (26)

. Théâtre Divadlo, Marseille (13)

. Espace Busserine, Marseille (13)

. Théâtre des 4 Saisons, Gradignan (33)

. Théâtre des Treize Vents, Villeneuve/Lot (47)

. Théâtre Jean Vilar à Lanester (56)

. Théâtre du Square à Loos (59)

. Le Palace à Montataire (60)

. L'Illiade, Illkirch (67)

. Musées Gadagne à Lyon (69)

. Théâtre Renoir à Cran Gevrier (74)

. MJC Archipel Sud à Annecy (74)

. Espace La Griotte à Cerizay (79)

. L'Illiade, Illkirch (67)

. Le Brassin, Schilligheim (67)

. Centre Culturel d'Amiens (80)

. Espace Georges Sadoul, Saint Dié des Vosges (88)

. MJC Jacques Tati à Orsay (91)

. Services Culturels :

Arques (62), Schilligheim (67), Genas (69), Grand-Couronne (76), Bressuire (79), Thouars (79), Courbevoie (92), Soissy Montmorency (95)

CONTACT

Les voyageurs immobiliers
Mairie - 25 rue des Nobles 31460 Le Faget

PRODUCTION/DIFFUSION

Stéphane Barel
06 95 03 15 56
voyageursimmobiles@gmail.com

RÉFÉRENCE ARTISTIQUE

Magali Frumin
06 75 35 11 03
magali.voyageurs@gmail.com

voyageurs-immobiles.com



AVRIL 2025